

”

ئايىنى سىياسى و رۇژانە لە كوردستان*

ديان ئى كىنگ
و: ئەمىن ئىبراھىمى

“

«هەر کەس ئایینی خۆی ھەيە» ئەمە دەستەواژەيەکە کە لە ماوەی دە جار لیکۆلینەو لە سەر ئیتنۆگرافی لە ھەریمی کوردستانی عێراق لە ساڵی ١٩٩٥، و ھەر و ھەروەھا لە سەفەرم بۆ ناوچەکانی تورکیە و سوریا کە زۆرینەیان کوردن، چەندین و چەند جار بیستووومە. کوردستان، ناوچەيەک لە چوار دەوڵەت لە خۆ دەگرێ کە کورد تێیدا زۆرینەن و ھەر و ھەروەھا بە سەرزەمیني خۆیان دیاری دەکەن، ھەم لە بواری رەنگینی ئایینیيەو شۆنکي دەوڵەمەندە و ھە لە بواری دژيەکي ئایینیيەو سەرسوورھینەر. ئەم دەستەواژەيە ئاماژەيەکە بۆ کۆمەلگە جۆراوجۆرەکان؛ لەم لیکدانەو ھەیدا (گوتنی جۆراوجۆر ھەن)، ئایین پەيوەندیدارە بۆ کۆمەلگا فرە چەشنەکان. کاتیک لە خەلکی زاخۆ، شارێکی بچووک لە ناوەرستی کوردستانم دەپرسی، ئامانج لەوە چيە، ئەوان پێیان گوتم کە ئەمە ئاماژەيە بۆ سێ باوهری ئیبراھیمی: ئیسلام، مەسیحیەت و یەھوودییەت. ھەتا دامەزراندنی دەوڵەتی ئیسرائیل، زاخۆ حەشیمەتیکی بەرچاوی یەھوودی ھەبوو. ئەو بە شارێکی زۆرینە موسلمان ماوەتەو، و ھەر و ھەروەھا حەشیمەتیکی بەرچاوی مەسیحی و ئیزیدی ھەيە. ئەم وتەيە ئاماژەيەکی زۆرە بۆ فرەيی، جۆراوجۆری و شوناس لە کوردستاندا. ئەمە پێشان دەدات کە شوناس ئەتیکە، بەلام ئایین دەگەریتەو بۆ شوناسی ئەتیک-زمانەوانی: ئیسلام بۆ کوردایەتی، یەھوودییەت بۆ زمان و شوناسی ئارامی نوێ، و ھەر و ھەروەھا مەسیحییەت بۆ زمان و شوناسی ئارامی نوێ. وا دیتە بەرچاو کە بە سەرنج دان بەو ھەي کە ناوچەکە پێشینیە پیکدادانی گرنگی ئایینی ھەيە، داواکردنی لیبوردی ھەم پێویستە و ھەم بۆ گوتن دەپیت.

لە پێش شەری جیھانیی یەکەمدا، بۆ چەندین سەدە کوردستان لە لایەن دوو ئیمپراتۆری عوسمانی و فارسەکانەو کۆنترۆل

کراوو. لە ھەر دوو حالەتدا ئایین، (ئیسلامی سوننی لە حالەتی یەکەم و ئیسلامی شیعی لە حالەتی دووھەمدا)، بەشێکی جیھانەراو لە رێژیم بوو و ھەک تایبەتمەندییەکی سەرھکی شوناسی نەتەو ھەي کە کورد ھەندیک جارێ پەيوەندی ئاریشەدار یان ئەستەمی لەگەڵی ھەبوو، پەری پێ درا. لەو ھەتەي سەرزەمیني کورد پاش شەری جیھانیی یەکەم، لە نیوان چوار دەوڵەت-عێراق، سوریا، تورکیە و ئێران-دابەش کرا، روانگەي دەوڵەت بۆ ئایین زۆر ئالۆزتر بوو. زۆرینەي کوردەکان ئیسلامی سوننن، ھەر و ھەروەھا باوهردارانی کەمینەي گرنگ لەناو حەشیمەتی کورددا ھەن. ئیزیدیەتی ئایینیکی خۆجی و یەکتاپەرستە بە کۆمەلک باوهر و کرداری ئایینی تایبەت بە خۆی کە لە مەلیک تاووسدا کۆ دەپیتەو. ئەھلی حق (کاکەي) باوهریان بە وینا کردنی چەند خۆدای ھەيە، کە بە لای زۆرینەي دراوسێکانییەو بیرۆکەيەکی بەلارێداچوو. باوهرەکانی عەلەوییەکان نزیکن لە باوهری ئیسلامی شیعی، بەلام بەو جیاوازییە کە ئەوانیش کەمینەيەکی ئایینی پیک دەھینن. ھەر و ھەروەھا مەسیحیەکانی کاتۆلیک و شەرقی کەمینەيەکی بەرچاوی ئایینی لە کوردستاندا پیک دەھینن. لەو ئایدیالە کە لە زۆر خەلکەو بیستووومە و ھەر و ھەروەھا لە زۆر کردار، پەیمانی کلتوری، و یاساکاندا رەنگی داوەتەو، دەستە ئایینیيەکان، بە شیوہەکی جیا، لە باوکانەو بۆ منداڵەکانیان گوازاراونەتەو. زمان و ئەتیکیش ھەر و ھەو. ئەو سیستەمە راستەوخۆيەي گواستەو ھەي ئایین لە نەو ھەي بۆ نەو ھەي کی دیکە، ئاماژە بە ھەندئ گرووی کەمینەي «ئەتیکي» و ھەر و ھەو ئایینی دەکات؛ ھەک لە حالەتی مەسیحیەکانی کاتۆلیک و ئۆرتۆدۆکسی کوردستان، حەتا ئەگەر ھاو ئایینیان لە شۆنەکانی دیکە لەوانەيە گرووپیکي ئەتیکي پیک نەھینیت.

ئەندامەكانى ئايىنە جۇراو جۇرەكانى كوردستان بۇ چەندىن سەدە بە يەكەو ۋىاۋن، ھەرچەندە كە تىگە يىشتىكى كەمىان لە باوەرەكانى يەكترى ھەبوو. رڧ كىشە يەكە كە پىپۇرانىشى گىرتار كىردوو. جىاوازى جۇرى ئايىن لە كوردستان بەرپلاو و بەرچاو، كەدەيىتە بەرەست بۇ ئاسان گىشتىگر كىردن. لە كاتىكدا كە زانىارىيەكى باش لە سەر ئايىنى كوردستانى بەرھەم ھاتوو، پىپۇست بە زىاتر دەكات.

رېڭايەكى گوتنى بەشىك لە چىرۆكى ئايىنى كوردەكان، چاۋ لى كىردنى ولتەكان بە شىوۋى تاك تاكە. من بە دوو ولاتى تۈركىيە و ئىران دەست پىدەكەم، شۇنىك كە ئەتتىكى كورد ئۆتۈنۈمىيەكى كەمىان ھەيە، و زۆربەيان كىشەيان لەگەل ھىكومت ھەيە.

لە تۈركىيە، بزووتنەوۋەيەكى بە ھىزى سىكۇلار و نەتەوۋەيى كە لە لايەن دەستەبۇررى ئەتتىكى تۈركەو بەرپوۋەدەچو، نىزىك سەدەيەك پىش ئىستا دوای رووخانى ئىمۇراتۇرىيە عوسمانى سەرى ھەلدا. ئەو بزووتنەوۋەيە بە رېبەرىيە كەمال

ئاتاتۈرك، بە نىياز بوو تاكوو تۈركىيە بىكاتە ولاتىكى مودىپىن، كە ئىسلامى سونىيە وەك دىنى دىفاكتۇى دەولەت پاراست، بەلام ئايىن بە شىوۋەيەكى بەرچاو پاشەكشەي كىرد. ئەوۋە بۇ دامەزراندنى « كۆمەلگايەكى نوۋى..... بە رېڭاي سىرینەوۋەي پىرۇزىيەكان، سولتان، خەلىفە و ئىسلام، بە مەبەستى داوا كىردنى (دامەزراندن) دەولەتى خاۋەن سەرۋەرى لە چوارچىوۋەيەكى جۇگرافىيە دىيارىكراودابوو». لە كاتىكدا كە دوايىن عوسمانىيەكان و كۇمارىيەكانى دەستىپىكى دەولەتى تۈركىيە، ھەندى كات بە نىسبەت ئەندامانى كەمىنەكانى غەيرى

موسلمان، جىنۇسايدىيان ئەنجام دا، داوايان لە ھاۋلاتىيانى سونى غەيرى ئەتتىكى تۈرك، (كە زۆرىنەي ھەشىمەتى برىتى بوو لە كورد)، كىرد كە دەست لە بەرچەستە كىردنى جىاوازىيە زمانى و ئەتتىكىيەكان ھەلگىرن. بە شىوۋەي ئاشكرا و ئاشكرا داوا لە كوردە موسلمانە سونىيەكان كرا، تاكوو شوناسى ئايىنى خۇيان بپارىزن، بەلام واز لە شوناسى ئەتتىكى-زمانىي خۇيان بېيىن. كوردە غەيرى سونىيەكان، كە زۆرىنەيان سەر بە شاخەي عىرفانى ئىسلامىيەلەوين، كەوتنە ژىر گۇشار كە ھەم بىنە سونى و ھەم تۈرك. ئەمىرۇ كىدارەكان، باوەر و شوناسى ئايىنى لە نىو كوردەكانى تۈركىيە، ھىشتا رەنگدانەوۋەي ھەولەكانى دەولەت بۇ يەكەست كىردنە. ھەرۋەك ئەوۋەي كە بۇ خۇم لە تۈركىيە لە زۆر خەلگىم بىستوو، ھەرۋەھا بە باشى لە لايەن گروپەكانى مافەكانەوۋە بەلگەمەند كراو. تۈركىيە ھىشتا شۇنىيەكى سەختە بۇ باوەرەكانى غەيرى ئىسلامى سونى. بۇ نمونە بەم دوايانە، ھىۋمان رايىس واچ، ئامازە دەكات كە

لە سالى ۲۰۱۴ بىرپارى دادگاي ئەۋروپا بۇ مافەكانى مرۇف، لەسەر دۇسىيە مەنسور يالچىن و ئەۋانى تر لە بەرامبەر رىنمايى ئىجبارىي ئايىنى تۈركىيە لە قۇتابخانەكان، ئەۋە دەرەخات كە « تەركىزى لە رادەبەدەر لە سەر ئىسلامى سونى» كراو. دادگا بىرپارى دا بە تۈركىيە كە رېگە بدات خۇپىندكارەكان لەو پۇلانە بىخەشىرىن(مەعاف بىكىرن). بۇ كوردەكان لە تۈركىيە، شوناسى ئايىنى و ئەتتىكى لە مېژە تىكەل بوون يان لە دژايەتى دان. ئەۋان بە رېژەيەكى زۆر لە يەك جىا نەكران.

”
لەۋەتەي
سەرزەمىنى
كورد پاش
شەرى جىھانىي يەكەم،
لە نىۋان
چوار دەولەت-
عىراق، سۈرىيە،
تۈركىيە و ئىران-
دابەش كرا،
روانگەي دەولەت
بۇ ئايىن زۆر
ئالۇزتر بوو

له ئيران، بهشيكي بهرچاوى كوردەكان سونين، هەرچەند رېژەيهكى بهرچاوى شيعەن يان ئەندامى كەمينەى ئايىنى بچووترن. زۆربەى ئەندامانى ئەتنيكى زۆربەى فارس شيعەن. بەشى زياترى سەدەى بيس، دەولەت، هاوشيوەى كەماليسەكان «موديرنيزاسيوني» پەرە پيدا. دەولەت بەردەوامى به چەسپاندنى شيعە دا، هەر وەك عوسمانيهكان لەگەل سونيدا کرديان، بەلام پشتى به ئايىن نەبەست وەك لايەنى سەرەكى شوناسى نەتەوہىي كە دەبەويست دابمەزىنيەت. هەرچەندە، لە سالى ۱۹۷۹و، دەولەتى ئيران دىكتاتوريەكى ئايىنى شيعە بوو. هەر بۆيە، زۆربەى كوردەكان لە ئيران، وەك كوردە عەلەويەكان لە توركيە، كەمينەى ئەتنيكى و ئايىنى، و زۆربەى كوردەكانى ئيران ولامى كونترۆلى توندى دەولەتيان به شۆرش داوئەتەو- تا ئيسەتا به بى هيچ سەرکەوتنيەك. كوردستاني ئيران ناوچەيەكە كە كەمترین رېژەى بورسى خويندن بۆ بواری ئايىنى و دینداريى هەيە.

عیراق و سوريا ئيسەتا دوو ولاتن به حەشيمەتنيكى بهرچاوى كورد كە ناوچەكانيان به شيۆەيهكى زۆر لە ريگای ئەتنيكى كورد و بە زمانى كوردی ئيدارە دەکړن. هەریمی كوردستاني عیراق ناوچەيەكى ديفاکتوی سەرەخۆ لە بەغداد بوو لە سالى ۱۹۹۱ تا ۲۰۰۳، هەرۆهە به شيۆەيهكى ياسايى لەو کاتەو ئۆتۆنۆمە. لە ماوہى ئەنجامدانى تويزينهووم لە سالى ۱۹۹۵و، تەماشای بەروويشچوونەکانى رېکخراوہکانى ئەو هەریمەم دەکرد، هەرۆهە ئەو رېکخستنى ئايينيش لە خو دەگريت. هاوولاتيانى هەریم هاوولاتيى عیراقن، بەلام لەبەر ئەوہى كە پيوستە هەموو هاوولاتيانى عیراق، شويى نيشەتەجى بوونى فەرمى و دان پيدانراويان هەبى، كە تەنيا لە ريگای کارى ئيداريەوہ دەکريت بگۆردريت؛ هاوولاتيانى كوردستان

ئەو هاوولاتيە عيراقيهن كە بەلگەنامەکانى فەرمى دەولەت - بەلگەنامەى لە دايك بوون، کارتى نيشتمانى، پيناسى شوناسى دەولەت - نيشەتەجى بوونى فەرميان لە هەریم و هەرۆهە لە هەندى حالەتدا ئايىنى تاک پشت راست دەکەنەو) لە سەرەتای دامەزرانى نافەرمىى هەریمەكە لە سالى ۱۹۹۱دا، كوردستاني عیراق (كە زۆربەى دامودەزگای نەتەوہ يەكگرتووەكان و دەولەتەكان پي دەلن «باكوورى عیراق») وەك دەولەتنيكى تايى رەفتارى دەکرد: « باكوور هەرۆهە ياسای بنەمالەيى خوى هەيە، كە به پي ئايىنى تاکەكان بەرپۆەدەجيت. ئەو گەرەنتي ئەو دەكات كە مەسيحيهكان گۆرپايەلى ياسای ئيسلامى نين».

لە سوريا، شويينك كە لە سالى ۲۰۱۲و كيانى زۆربەى كورد بە شيۆەيهكى بهرچاوى خاوەن سەرۆهى کرداريە، بە پەسەندى نابەدلى رېژيمى ژير گوشارى ئەسەد، دەتوانري بگوتريت كە تاقىکردنەوہيەكى ئايىنى، لە چوارچيۆہى كۆمەليەك ئەزموونى سياسى و كۆمەلايەتيدا روو دەدات. ئەو كيانە كە وەك رۆژئاوا ناسراو، بە ريگای بە هيزترينى حيزبە سياسيهكانى ئەوى، يەكینەكانى پاراستنى گەل، پەيەدە بەرپۆە دەجيت. پەيەدە ئیدعا دەكات كە لە بواری ئايينيهوہ يەكسان گەرايە، ئیجازە بە ئەوانەى ژير كونترۆلى خوى دەدات تاكوو روانگەى ئايينى خويان هەلزيړن يان نە. ئەزموونى پەيەدە نوپە و هەرۆهە لاوازە لە بەر ئەوہى كە لە زۆر روويەوہ دەرەنجامى شەرى ناوخويى سوريايە كە ئيسەتاش بەردەوامە. وەك سەردانكەريک بۆ ناوچەكە چەندین جار لە كۆتايى ۱۹۹۰كان و سەرەتای ۲۰۰۰، زۆر نيشانەى رېۆرەسمە ئايينيهكانم بينى. وەك بەشداری لە مەزگەوت بە بەشداری رېژەيهكى بهرچاوى پياو. هەرۆهە زۆر نيشانەى پیکهوهزبانى ئاشتيانە هەبوون: بۆ نمونە لە



شارى قامىشلوو، كوردى سونىيى موسلمان و سريانىي ئۆرتۈدۈكس پىكەو دەژيان وەك دراوسى و دۈست. ئەو چۆرە دىمەنەنە لە ئىستادا، شىتىكن پەيوەست بە رابردوو لە زۆربەى سورىاي شەرلېدراودا. ھەرچەندە پەيەدە بە پېشلىكردنى مافەكانى مرۇف تومەتبەرە، رۇژئاوا ھىشتا ئابروومەندىيەكى ھەيە وەك پەناگەيەك بۇ ئاوارەكانى كەمىنە ئايىنيەكان. ئەگەر چى ئايدۇلۇژيائى پەيەدە، رېشەى لە ماركسىزمە، ئاتايستىكى (بى باوەر) لاوازە، لەم دواييانە كەتووەتە ژېر كارىگەريى نووسىنەكانى تيۇرى ناسى سىياسى، مۇراى بۆكچىن و لە ئىستاوە پشتىوانى بۆ لىبوردييى ئايىنى زياترە لە بى باوەرى.

فرەيىي ئايىنى، مافەكان و دەولەت لە كوردستان

كوردستان شوئىنەكە كە بە خوئى رۇاوى جىنۇسايەدەكانى رابردوو كە لە لايەن گرووپە جياوازەكانەو دەژى دراوسىكەيان ئەنجام دراون نەخشاو. لە دەيەكانى دواييدا كوردەكان زياتر قوربانى بوونە، بەلام ھەندى جار تاوانبار بوونە، بە تايبەتى لە كۇتايەكانى سەدەى نۆزدەيەم و سەرەتاكاني سەدەى بىستەم، وەك ئەو كاتەى ھەندى عەشیرەتى كورد لە جىنۇسايى ئەرمەنيەكاندا ھاوکارى عوسمانىيەكانيان كۆرد. ھەرچەندە، دەمەوى مشتومرى ئەو بەكم لە ئىستادا كوردستان ئىدعايەكى رەواى وەك شوئىنى لىبوردييى بەرچاوى ئايىنى ھەيە كاتىك كەسك رېژەى بەرزى لىبوردييى ئايىنى لە ئىوان دراوسىكانىدا دەيىتتەو. بە تايبەتى لە رۇژئاوا و ھەرمى كوردستانى عىراق، ئەندامانى كەمىنە ئايىنيەكان لە ناوچەكانى دەوروبەر، ئاوارەيان بوونە. زۆربەيان لە ترسى دەولەتى ئىسلامى (ناسروا بە داعش) رايان كۆردووە، كە لە ۲۰۱۴و خەلافەتى لە رۇژھەلاتى سوريا و رۇژئاواى عىراق ھەبوو.

لە كاتى ئەم نووسىنەدا، سەرزەمىنى داعش شارى گرینگى موسل لە خۆ دەگرى، كە رېژەيەكى زۆر حەشىمەتى كۆردى ھەيە. ئەوانى تر لە تۆندوتىزى تايىفى و تۆندىتېزى زەوى سووتاو رايان كۆردووە. لە كاتىدا كە زۆربەى ئاوارەكان لە ھەلومەرجى ئابورىيى نۆمىندانەدا دەمىنەو، زۆربەى خەلەك كە نوئەرى شۆناسى كۆي جياوازن، لە ھەرمى كوردستان لە ژېر ترسى تۆندوتىزىدا نىن. سەرەراى ئەو، لانيكەم لە ۲ بەش لە ۴ بەشى كوردستان، گۆرپنەوى ئايىنى بە گۆرەى شوئىنەكانى دىكە، لىبوردييى زياترى لەگەل دەكرىت. لە ولاتانى زۆربە موسلمان، بەو ناسراون كە گۆرپنەوى ئايىن لە ئىسلامەو زۆربەى جارن سووكايەتى پى دەكرىت و لە خراپترىن حالەتدا سزاي مەرگى ھەيە (وەك عەرەبستانى سعودى)، كە ئەمەش پېشلىك كۆردى ماددەى ۱۸ى جارنامەى جىهانىي مافى مرۇفە (ئەنجومەنى گشتى رىكخراوى نەتەو يەگرتووەكان ۱۹۴۹). ھەر چۆنىك بىت، مەن سەردانى چەندىن كلىساي مەسىحىيەكانى پرۇتستان لە توركىيە و كوردستانم كۆردووە، كە حەشىمەتيان بە زۆرى ئەوانەن كە لە ئىسلامەو ھاتوون. چەندىن دەستەى وا تارادەيەك كۆبوونەوى نەينى دەكەن، لانيكەم لە دوو حالەتدا كلىسا بىنا و مالپەرى خۆى ھەيە كە ھىچ ھەلەك بۇ شارەندەوى ھەبوونى خۆى نادا. حەتا لەو حالەتانەدا، مەن لەو كەسانەى كە لە گەل كلىسا تېوگلاون فېر بووم كە ھەندىك كەس لە پىگەياندا ھەست بە مەترسى دەكەن لە لايەن ئەندامانى جياوازی كۆمەلگا يان بنەمالەيان. ھەرچەندە، ئەوان ھەست بە ئاسوودەيىيەكى تەواو دەكەن لە پەرەستى ئازادانە تاكوو ئەو لە نەينىدا ئەو كارە بكەن. كلىساكانى پىكھاتو لە ئايىن گۇراوان لە ناوچە زۆربە موسلمان ئىشەنەكانى جىهاندا دەگمەن، و مەن لەو باوەرەدام ئەو گرینگە

که به لانیکه مهوه ههردوویان به رێژهیهکی کراوه (نازاد) له کوردستاندا بوونیان ههیه.

سه ره پای ئه وهش، گروویه جوړاوجۆره کان که خۆیان به شیوهیهکی سه ره تاییه له دهوری شوناسی تایفی یان ئه تنیکی رێکخستوو، هاویه یمانی خوازیاریان پیک هیناوه و له ناوی لکاوی تاییه تی ئه تنیکی یان ئایینی دوور که وتوو نه ته وه. بۆ ناو بردنی نموونه یه کی پیشتر، هاویه یمانی سیاسی که له سالی ۲۰۰۴دا، له نیوان حیزبه سیاسییه جیاوازه کاندایه پیکهینرا، ناوی خۆی نا «هاویه یمانی کوردستانی» نه ک «هاویه یمانی کوردی» یان «هاویه یمانی

کوردستان» ئه وه هاویه یمانیه دوو گه وه ترین و کوئترین حیزبه کان واتا یه کیه تی نیشتمانی کوردستان و پارتی دیموکراتی کوردستانی له خۆی ده گرت. ههروه ها حیزبه تایفییه کانی وه ک یه کیه تی دیموکراتیکی کهلدانی، حیزبی نه ته وه یی ئاشووریه کان، یه کگرتووی ئیسلامی کوردستان و ههروه ها حیزبه ئایدۆلۆژیکیه کانی وه ک پارتی کریکارانی کوردستان، بزوتنه وه ی رهنجده ران و وه رزیرانی کوردستان له خۆ ده گرت.

ئه وه کراوه بوونه رێژهیه زیاتر سه رنج راکیشه، له کاتیکدا که مافه ئایینییه کان له هه موو به شه کانی تری کوردستان هیشتا سنووردان. هه موو ولاتانی رۆژه لاتیه ناوه راست، لانیکه م شوناسی ئه تنیکی و ئایینی هاوولاتیان له هه ندی له به لگه نامه فره مییه کانی حکومه تدا تۆمار کردوه. له ئێران، عێراق و سووریا، له شوینه ی که له دایک بوون و هاوولاتی بوونی مندال تۆمار و ناو نووس ده کړیت، ده سه به ندی منداله کان راسته وخۆ له باوکیان وه رده گیریت. هه ربویه

بابه ته کانی ئه تنیکی و ئایینی دان پێدانراو له لایه ن ده وله ته وه، نازادانه هه لئابژێردرین و وه لانانرین، به لکو له کاتی له دایک بوونی تاکدا دیاری ده کړین. ئه وان له وانه یه به شیوه یه کی سه ره کی له رێگای ئه وه پیاوه ی که بۆ یه که م جار ناوی بۆ به لگه کانی هاوولاتی بوون تۆمار کراوه، دیاری به کړین، به لām به رێگای نه سه بی باو و باپیرانیان دیاری نه کراون. ئه م بابه ته هه م له ریکاری یه که ئیداریه کان و هه م له لایه ن زۆر تاکه کان ده بینرین که پیشانیان داوم و تا رێژه یه کی زۆر نه گۆرن. بۆ نموونه، له عێراق هه موو هاوولاتیان به شیوه یه کی یاسایی به پنی یه کیک له ئایینه کانی دان پیدانراو له لایه ن ده وله ته وه دیاری کراون، که ئیسلام، مه سیحیه ت، ئیزدی، و ههروه ها په یره وانی هه ندی ئایینی بچووک له خۆ ده گریت. گۆرانکاریه کانی ئه م دواییه ی یاسای به ره تی عێراق، که له چوارچێوه ی داگیرکردن و شه ر هاته ئاراوه، رۆلی تایفه ئایینییه کانی وه ک شیعه، سونی و ئاشووریه کانی، له حاله تی تاکه که سیدابه شیوه یه کی نادیار و کوئایی پی

نه هاتوو، له بواری یاساییه وه دیاری کردوه، به لām هیچ یاسایه ک ئه وه گریمانه یه که له یاسادا له سالی ۱۹۲۰ هه هه یه رت ناکه ته وه: که هه موو هاوولاتیان سه ر به یه ک له ئایینه دان پیدانراوه کانی عێراق. ده وله تی عێراق به هه ریمی کوردستانه وه، چه ندین به لگه نامه ی هاوولاتی بوون بۆ هاوولاتیان درده که ن. به دوا ی به لگه ی له دایک بوون، هاوولاتی عێراق پیویسته پیناسی نه ته وه یی، پیناسی بواری کۆمه لایه تی، و ههروه ها کارتیه نیشه جی بوون وه ربه گریت. سه ره پای ئه وهش، له ۱۹۹۰کاندا، ریکخراوی نه ته وه یه کگرتوووه کان، ئه رکی

”

وا دیته به رچاو
که به

سه رنج دان
به وه ی که ناوچه که
پیشینه ی

پیکدادانی
گرنگی ئایینی هه یه،
داواکردنی

لیبوره یی
هه م پیویسته
و هه م بۆ گوته

ده بیت

“



سەرەككى دەزگايەكى ئامارى بەرپوۋەرد كاتىك (لە تيۇرىدا) ھەموو عىراقىيەكانى لە بەرنامەى نەوت بەرامبەر خۇراكدا تۆمار كرد، كە بەشىك لە ئابلۇقە نىودەولەتییەكانى دژى رېژىمى سەدام حوسەين لە عىراق بوو. بۆ ھەر تاكىكى تۆمار كراو كارتىكى پېناسى بەشى خۇراك دەر كرا و ئەو ھەك چوارەمىن بەلگەى سەلماندىنى شوناسى دەولەت ئەژمار دەكرا. نەسەبى ئايىنى بە چەندىن رېگا لە لاىەن ئەو بەلگەنامانەو پىشتراست دەكرىتەو. رېنمايى عىراق بۆ كاروبارى كونسولى لە دەرەو بە ئاشكرایى دەلەت: «زانبارى

بوارى كۆمەلەيەتییە مندا، سەلمېنەرى شوناسى بواری كۆمەلەيەتییە باوكە» دەولەت ئايىن (و لە ھەندى حالەتدا تايغەى تاك بە پىشت بەستىن بە بەلگەنامەكانى باوك ديارى دەكات. ھەر بۆيە لە چوارچىوۋى ئىدارىدا، دەولەت پىشتگىرى دەستەيەكى بەرفراوانى چەمك و رېكەوتەكان دەكات كە رەگەزى باوك پىك دەھىنن، شىوۋەيەك بۆ تىگەيشتنى پەيوەندىي خزمایەتییە كە بە قازانجى پىاو و بەشدارىي

دايك لە ديارىكردى شوناسى تاكدا كەمرەنگ دەكاتەو. لە بېرۆكەى رەگەزى باوكدا، بە تايبەت لەو فۆرمە بەرتەسكەى كە لە كوردستاندا ھەبە، ئەسل و نەسەب، ئايىنىكى ھەبە كە گەورەترە لە ئايىنى تاك. بە بروای من، ئەو شتە دوور دەكەوتەو لە شەرۇقە كوردنى نەبوونى بژاردەى ئايىنى و ئازادى كە لە ناوچەكەدا بە گشتى ھەبە.

لە رووى كەلامىيەو، ئايىن لە كوردستاندا بە رېژەيەكى زۆرتر لە شوینەكانى دىكەى جىهان باوكانە بوو. لە كوردستان ھەر دوو گرووپی مەسیحى و سۆفىي

موسلمان كە چاوەروان دەكرىت تەركىز لە سەر بواری رۆحى لە جىاتى جىنشىنىي بىؤلۇژىكى بكەنەو، پىشەينەيەكى درېژيان لە دانپىدانان بە جىنشىنىي بىؤلۇژىكىي پىاو لە سەر كوردایەتییە كوردىندا ھەبە. من ئەو ھەك داھىنانىكى بەرچا و لە ھەردوو ئايىنەكەدا دەبىنم. لە مەسىحىيەتدا كە لە كۆپستانەكانى كوردستان لە رېگای مەسىحىيە نەستورىيەكان (ئەمرۆ بە ئاشوورى ناسراون) بەرپوۋە دەبردەت. گواستەوۋى جىنشىنى قەشە لە نەسەبى باوكەو دەگوازىتەو. مەسىحىيەت بۆ بابەتەكانى پەيوەندىدار بە

جىنشىنى قەشە مېژوۋىەكى دوور و درېژى ھەبە، بەلام لە زۆربەى كاتەكان و شوینەكان، جىنشىنى زىاتر بە مەعنەوى ئەژمار كراو تاكوو بىؤلۇژىكى. ھەرچەندە، بۆ چەندىن سەدە لە ھىلى گواستەوۋى قەشەى باوكىتى ئاشوورىيەكان (مار شەمعوون)، بابەتە مەعنەوى و بىؤلۇژىكى تىكەل كراون. لە ئىسلامدا نمونەيەكى ھاوشىو لە كوردستاندا ھەبە. ئىسلامى سۆفى كە عىرفانىيە، زىاتر لە سەر كوردارەكان و كەسايەتییە

رۆحى و ئەو شتەى كە بۆ ئاشكرا كوردنى بواری خودايى بە كار دىت تەركىز دەكات. وا دىتە بەرچا و كە ئەم خالە دوورە لە بىؤلۇژىكى رەگەزى باوكانە. ھەر چەندە ھەك قان برۆنسەين ئاماژە پىدەكات: «لە كاتىكدا كە نەقشەبەندى-خالىدىيە بە خىرايى لە ھەموو كوردستاندا بلاو دەبىتەو لە سەدەى ۱۹دا بە ھۆى بەكارھىنان زانايانى كارىگەرى خۇجىي ھەك خەلىفە؛ تۆرەكانى شىخەكانى قادرى (بە تايبەت بەرزنجى) بە شىوۋەى بنەمالەيى ماونەتەو كە لقى بنەمالەيىيان لە شوینە جىاوازەكان، ھەك دەسەلاتى

”

سەر كوردەى
سۆفى داھىنەرىكى
كەلامىە يان
لە بنەچەى ئەوانە.
ھەر بۆيە،
شىخەكان
پىش ئىستارۆلىكى
كۆمەلەيەتییە داگىر
كردوۋە كە بە
ئاسانى دەتوانەت
بۆ بوارەكانى تر
بگوازىتەو

“

مالیان دەمامەوە چووین بۆ کرینی شت، و چووین بۆ کتیبخانەیک. نەخشەیکەم لەوی کرێ، و ھاورپی من سووراپەو و گوتی کە ئەو رای باشی لە سەر ئەو دووکانە تاییەتە نییە. ئەو شتە گەراندەو بۆ چەند مانگ پێشتر کە ھەولێ دابوو سیدیەکی تاییەت کە خوێندنەوی قۆرئان لە خۆ بگریئ بکریئ. لەگەڵ ئەوەشدا، خاوەن دووکانەکی پێی گۆتوو کە حکومەت ئەو سیدیە تاییەتە قەدەغە کردوو چونکە نە تەنیا خوێندنەو، بەلکەو تەفسیری تێدابوو. ئەوان گوتیان کە قەدەغە تۆرەییەو گوتی: «ئەوان گوتیان کە قەدەغە تەفسیری قۆرئان بکریئ. ئەو زۆر توورەم دەکات!» بە ھەستەو وای گوت.

ئەو گفتوگۆیە کاتیک ھاتبوو ئاراو کە عێراق لە لایەن ویلايەتە یەکگرتوکانی ئەمریکا، بریتانیا و ھاوپیەمانەکانیان داگیر کرابوو، ئەوەش لە کاتیکدا بوو کە بزوتنەو یەکی ئیسلامی کە بە گۆرە ی کات ببوو دەوڵەتی ئیسلامی، ھەولێ لاوازی گرتنە دەستی دەسەلاتی، دەدا. ئەو بەشی زۆری لە دەرەو ی ھەریمی کوردستان رووی دەدا، بەلام لە میانە دوو سەردانم لە سالی ٢٠٠٨، من بە بەردەوامی ئاماژەکان بە ئیسلامیە توندئاژۆکانم دەبیست، کە ھەموویان لێی دەرسان، و ھەروەھا لە چەندین خالی پشکنین، دیوارەکانی تەقینەو و ھەروەھا کارەکانی ھاوشیو کە ھەریمی کوردستان ئاسایشی زۆر جددی گرتبوو بە دیار دەکەوت. و ھەوێ بەم حالەشەو، و نەدەھاتە بەرچاو کە ھاوێیکەم، لە نیوان ئەو کالایە کە دەیەو بیگریئ و ھەرەشە ئیسلامیە توندئاژۆکان، پەیوەندیەکی بێنیئ. بە رای ئەو، حکومەت بە سادەیی لەگەڵ گوشاریکی قورسی نا پێویست رووبەرۆو، کە ھەولەکانی بۆ بە جێ گەیانندی ئەرکە ئایینیەکانی رۆژانە رایدەگرت. لە بۆنەیکە دیکەدا، لە گوندیکدا

سەرەکی رۆحی، بە ھەبوونی رێژەیکە کەم یان نەبوونی بێگانە لە پۆستە گرینگەکاندا، دامەزراند. وەک کەسایەتی دەسلەتاری ئایینی، شیخەکان (سەرکردە سۆفیەکان) نیشاندەری ئەو ھیزە بوون کە بە قوولایی لە پیکھاتە کۆمەلگادا رەگی داگوتابوو، بەلام لە ھەمان کاتدا دەیانئوانی داھینەر بن. بە پێی پێناسە، سەرکردە سۆفی داھینەریکی کەلامیە یان لە بنەجە ئێوانە. ھەر بۆیە، شیخەکان پێش ئیستا رۆلێکی کۆمەلایەتیان داگیر کردوو کە بە ئاسانی دەتوانرێت بۆ بواری تر بگوازیتەو، وەک بواری عەشیرەتی و ناسیۆنالیستی. سوورانەو یەکی دی لە بواری ئەو ی کە دەتوانی تەنیا لە چوارچیو رۆلێکی رۆحی دا بمینیئەو.

ئایینی رۆژانە لە کوردستان

کوردستان شوێنیکە کە بۆ زۆربە خەلک پەیوەندی و ەستان سەبارەت بە خودا، تۆخمیکی بەھیزی ژيانی رۆژانەیانە. من تێگەیشتم کە زۆربە ژنەکان باوەریان بە جنە، ئەو رۆحە کە دەتوانی لە بەشیکی لە مال یان شوێنی تر بژیئ. من سەبارەت بە ئەو ی کە جن دەتوانی ئێنجام بدات، شوێنیک کە مەیلیان ھەیکۆ ببنەو (وێک ئاودەست) و ھاوشیو، قسە زۆرم بیستوو. زۆربە ئەو ژنانە، نوێژی موسلمانەکان بە وەفادارییەو، ٥ جار لە رۆژدا جیەجی دەکەن. توێژینەو ی من بۆ دەیی رابردو لەم بنەمالانە لە شار و گوند ئێنجام دراو. ھەرچەند کوردستان رێبەری ئایینی زۆری ھەیە، بە رای من باوەرەکان سەبارەت بە خودا، بە ھەمان رێژە ی پیاوانی خاوەن کەریگەری لە لایەن خەلکی ئاساییەو (لە خواری بۆ سەرەو) پەری پێ دەدریئ. رووبەرۆو بونەو لەگەڵ یەکیک لە دوو کانداران لە زاخۆ ھەندێ ئالۆزییەکانی ئایین لە کوردستان شروؤفە دەکات. لە سالی ٢٠٠٨ دا من لەگەڵ ئەو ژنە کە لە

تەماشای چەندىن ژنم دەکرد که بۆ ئامادە کردنى نانې نېوەرۆ خەرىكى ئامادە کردنى بەرخىكى تازە بوون، کاتىک يەکیک لەو ژنانە سەبارەت بە ڕووداویکی ڕابردوو لە سەر قازیک قسەى بۆ کردم:

کاتیک لێرە لە گوندە کە بووین و زۆر زۆر برسێمان بوو. یەکیک لە پیاوکان قازیکى سەر برى. بەلام ئەو کارەى دروست ئەنجام نەدا، هەر بۆیە ئەو بۆ خواردن حەرام (رێگە نەدارو لە ئیسلام) بوو. ئیمە هەموو ژنەکان بەو هۆیەووە رەتمان کردەووە کە بخوین. بەلام پسامە کانمان (کورەکانى برای باوک، ئەو ئامۆزایانە کە لە هەمان بنەمالەن) گوتیان کە بۆیان گرینگ نییە، هەر بۆیە بۆ ئەوانمان لینا و ئەوان خواردیان. کاتیک ئەوان خواردنە کەیان دەخوارد گالتەیان بە ئیمە دەکرد، لێوکانیان دەسربییەووە و دەیانگوت چەندە بە تام و چێژ بوو. بەلام ئیمە سوور ماینەووە، لەبەر ئەوەى کە ئیمە نامانەوێت وەک ئەوان یاساکانى شەرع پېشیل کەین. من لەو باوەرەدام کە ئیمە ژنەکان بەراوەرد بە پیاوکانى خزمەت دیندارترین.

ئەو ویناکردنە، جیاوازی شیمانەیی لە رێژەى دیندارى نیوان ژن و پیاو شەرۆفە دەکات، کە لە شوێنیکى تردا ئامازەم پێ کردوو. ئەو هەروەها کاربگەریی ئایین لە کردارى رۆژانەدا شەرۆفە دەکات. هەر وەک ئەو ژنەى ئەو چیرۆکەى بۆ گێرامەووە، ژنەکانى تر گێرانەووەى ئەویان پشتراست کردووە، بە تەریز کردن لە سەر ئەوەى کە ئەوان لە حالەتیکى برسیتیى ناراحەتدا بوون. ئەوان کاتیک کە چیرۆکە کەیان بۆ دەگێرامەووە، دواى پێدەکەنین، بەلام ئەو ڕوون بوو کە ئەو ئەزموونە ئەوئەندە پێکەنیناوى نەبوو.

ئایین، دوورخستنه‌وه و گه‌رانه‌وه

مێژووی شیواوی کوردستان، کە بەشیکی گرینگی سەروکاری لە گەل پێکدادانی ئایینی هەیە، بووئە هۆکاری کۆچرەوی زۆر. کۆچی لێشاوی مەسیحییەکان - ئەرمەنییەکان، کلدانییەکان، و ئاشوورییەکان - لە سەدەى نۆزدەیه‌مدا، بە دواى هێرشى حکومەتى عوسمانى، عەشیرەتەکانى خۆجییى کورد و ئەوانى تر، دەستى پێکرد. دیترویت، میشیگان ناوەندىکی سەرەکیی کۆچبەرانى مەسیحی عێراق و هەروەها کوردستانە؛ هېشتا مەسیحییەکانى عێراق پێیان گوتم کە ئەوان بە دیترویت دەلێن «تلکيفى نوئ» شارێک لە کەنارى هەرپى کوردستانى عێراق لە نزیک موسل. خەلکى کورد بۆ ماوەیەکی کەم وەک ئاواره و پەناھەندەى سیاسى دەگوازانه‌وه بۆ رۆژئاوا، بەلام ئارەزوو سەرەتاییەکانى ئاواره‌ییى کوردەکان، لەوانەى بە باشى لە رێگای مەسیحییەکانى دوروبەرى ئەوانەووە پەرە پێدرا. شارە سەرەکییەکانى کوردەکان لە دەرەووە وەک نەشویل، تینیسى و سان دیاگو، ئیستا مەزگەوتى کوردیان هەبە.

دیاردەى پەناھەندەى لە کوردستان، بە پێکدادانە ئایینیەکان دەستى پێکرد و ئەو پێکدادانانە تا ئیستاش هۆکاری سەرەکییە بۆ گەرانى خەلک بە دواى ژيانى باشتر لە شوێنەکانى تر. مێژووی ئەم دوايانە نیشان دەدات کە گەرانى ئاوەها بەردەوامن. لە کاتى ئەم نووسینەدا، ئەرتەشى عێراق و هاوبەیمانە رۆژئاواییەکانى، خەریکە نزیک موسل دەبنەووە، ئامادەکاری دەکەن بۆ وەرگرتنەووی لە دەوڵەتى ئیسلامى. ئەو بە ئەگەرى زۆر شەرى خویناوبى توند لەخۆ دەگرێ کە خەلکى زۆر رزگار دەکات، کە ماوەى زیاتر لە دوو سال لە بەند و کۆتدا تیپەریان کردوو؛ بەلام هەروەها شەپۆلێکی نوێ پەناھەندەى ئایینی بۆ کوردستان و ناوچەکانى دوروبەرى بەرھەم دەھێنێت.

ئىمە ماشىنە كەمان راگرت، لە حالىمان
پرسى و پرسيمان كە ئەوان چۆن. ژىتىكى
گەنج كە چاوى لىكردين قاقا پىكهنى و
هەروەها بە تۇنىكى شادەو گوتى، «ئىستا
باشە. هەموو كەس دەگەرپتەو». پرسىارم
لى كرد «لە بەغداد؟» بە خوڭشالەو ولامى
دايەو «نەك تەنيا لە بەغداد.» « لە هەموو
جىهانەو!»

هيوام ئەو يە كە لە كورت مەودادا، ئەو
ولاتانە كە سەقامگىر و تواناى وەرگرىتى
خەلكى راكردو لە تۆندوتىزىيە كۆپىيەكانى ناو
و دەورووبەرى كوردستانىان هەيە، ژمارەيك
ئاواری و پەناھەندەى روو لە زىادبوون وەرگرى.
هەلومەرجى ئىمرجىسى مەوداىستانە ئەو
شتە دەخوازىت و داوا دەكات. بەلام لە درىژ
مەودادا، سەرەراى شەپۆلەكانى ترسانكى
تۆندوتىزى، كە زياتر چوارچۆپەيەكى
ئايىنبايان هەيە، هيوام ئەو يە كە وشەكانى
ئەو ژنە گەنجەى كەنارى جادە، لە لايەن
ئاواریكانى گەراو لە كوردستان و ناوچەكانى
دەورووبەرى، دووبارە بگوتىرتەو و ئەو مەيلە
بۆ لىبور دەيى ئايىنى كە ئىستا لە هەندى
بەشى كوردستاندا دەبىرت، هەم لە بواری
مەودا و هەم جوگرافىيەو پەرە پى بدريت.
مليۇنان كەس ئىستا لە مەترسى جىنۆسايد،
چەوساندەو و زال بوونى ئايىندان. پىشبينى
دەكەم كە كاتىك رزگار بووان لە دەست
دەولەتى ئىسلامى ئەو دەرفەتەيان هەبى و
بە دەنگدانەو ئەو جانيەتە كە بىراون
و بە دواى رىزگرىتى قوربانىيەكان، ئەوان
كۆمەلگايەك بنیات دەنن كە پەرە بە
لىبور دەيى لە ئاراستەى نویدا دەدات.

ئەوان دەگەنە هەزاران ئاوارە كە لە سالى
٢٠١٤و رايان كردو. بەشىكى زۆريان
ئىزدىيەكانى شەنگال (سەنجار)، كە دەولەتى
ئىسلامى ئەوانى كردە ئامانجى تۆندوتىزىيە
جىنۆسايد. لە سالى ٢٠١٦دا لە گەل
ئىزدىيەكان و موسلمانە كوردەكانى زىندوو
ماو لە هيرشى دەولەتى ئىسلامى بۆ شەنگال
و موسل لە سالى ٢٠١٤دا چاوپىكەوتەم كرد.
لە ناوچەى ئەمەن لە هەرىمى كوردستان،
ئەوان شەرقى دەورلىدانبايان كرد، تەماشاي
دۆستان و خەمەكانىان دەكرد كە دەفرىندان
و دوور دەخرانەو، و هەروەها دەگوزارنەو
بۆ ناوچەكانى دىكە كە ئەوان لەوێ رايان
كرد بۆ هەرىمى كوردستان. ئەوان ئەزموونى
تالبايان دەگىرايەو. پياوئىكى پىسپۆرى پىشكى،
دەگىرايەو كە مەجبور كرا بە چاودىرىيە
پىشكى شەركەرانى دەولەتى ئىسلامى. هەر
يەك لەوان كە سائىكىيان دەناسى كە لە كاتى
فراندىانەو هەچيان لىنى نەبىستوو، و ئەو
ئاشكرا بوو كە دەترسان لەوێ ناخۆ ئەوان
بە شىپەيەكى ترسناك دەژىن يان مردوون.
ئەشكەنجە گەرانى داعش ئىدعايان دەكرد كە
رەنجى ئەوان بە هوێ ھۆكارى ئايىنەيە: لەبەر
ئەوێ كە ئەوان بە كافر بە ئەژمار دىن.

راپۆرتەكان و رادەرپىنەكانى ئەم دوايەيە
مىدياكان و تۆرە كۆمەلەيەتەكان، لەو
بروايەدان كە هەندى گرووپ لە كوردستان،
بە تايبەتى ئىزدىيەكان و مەسىحىيەكان، بە
زووبى لە ناو بچن. هەرچەندە، راي مەن بە
تەيىنەيەو خوڭش بىنانەيە. لە مەرسى ٢٠٠٢دا،
لە كاتىكدا كە لە ناوچە شاخاويەكانى
هەرىمى كوردستانى عىراق دەرويشتىن،
ماشىنەكەمان لە نزىك گوندىكى مەسىحى
راگرت كە لە دواى هەلمەتى كۆشتن و
كەمپەينى وىران كردنى گوندەكە لە سالى
١٩٨٠و بنیات نرابوويەو، لەوانەيە دەورەى
تارىكى مێژووى كوردستان ئەو كاتە بىت. بە
دەيتنى مندالان و گەنجان لە كەنار جادەكە،

*. The Kurdish Question Revisited

Edited by Gareth Stansfield and Mohammed Shareef
PART 1: REFLECTIONS ON DEBATES OF
IDENTITY AND NATION

8. Political and Everyday Religion in Kurdistan –
Diane E. King (University of Kentucky)